

Les effets liés à l'exploration et l'exploitation des ressources naturelles sur les nappes phréatiques aux Îles-de-la-Madeleine, notamment ceux liés à l'exploration et l'exploitation gazière

6210-10-001

7 août 2013

PAR COURRIEL

Madame Rita Leblanc  
Coordonnatrice du secrétariat de la commission  
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
Édifice Lomer-Gouin  
575, rue St-Amable, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

Plans et expertise technique – Production  
et transport – Direction – Réseau de  
distribution – Montmorency, Matapédia et  
réseaux autonomes  
1<sup>er</sup> étage  
2625, boul. Lebourgneuf  
Québec (Québec) G2C 1P1

**Objet : Réponse à la demande de la commission concernant les réservoirs à double fond**

Madame Leblanc,

Tel que souhaité, voici l'information demandée par la commission et transmise dans la correspondance du 1<sup>er</sup> août 2013 :

- **Dans la réponse à une question de la commission d'enquête sur les réservoirs d'huile à chauffage (DQ16.1), vous avez mentionné que, depuis 2010, les nouveaux réservoirs sont à double fond et qu'une inspection annuelle est faite sur tous les réservoirs. Depuis l'implantation de ces nouvelles mesures, des statistiques de déversement ou de fuites sont-elles tenues afin d'apprécier l'efficacité des réservoirs à double fond et du programme annuel d'inspection? Si oui, en fournir une copie à la commission.**

Le client est propriétaire de son réservoir d'huile à chauffage. Ainsi, Hydro-Québec ne possède pas de statistiques officielles sur les déversements et les fuites. Si un déversement a lieu, l'entrepreneur responsable d'effectuer les travaux doit en aviser Hydro-Québec. Aucun déversement mettant en cause un réservoir à double fond n'a été rapporté à Hydro-Québec depuis 2010.

Veuillez agréer, Madame, mes plus sincères salutations,



Anne Giroux  
Chef – Plans et expertise technique – Production et transport  
Direction – Réseau de distribution -  
Montmorency, Matapédia et réseaux autonomes